



## Approfondimenti: appunti sito-bibliografici

### Introduzione

- **Sostegno all'inserimento scolastico: il progetto POSF a Torino**

Progetto Orientamento e Sostegno Formativo, realizzato da Il Nostro Pianeta con il sostegno della Compagnia di San Paolo e il patrocinio del Comune di Torino e dell'Ufficio Scolastico Regionale del Piemonte.

- **Memoria e integrazione**

Recuperare la storia delle nostre migrazioni per costruire coesione sociale oggi. Lasciar riaffiorare ricordi di esperienze, spesso familiari, talora personali, di un passato che si vuole lontano, sepolto negli –anta del secolo appena passato. È l'invito che da più parti, da ricerche e da eventi, emerge. Il vissuto migratorio lascia tracce profonde e spiega effetti generazione dopo generazione...

Numerosi sono i Musei dedicati all'emigrazione italiana, primo fra tutti il Museo Nazionale dell'Emigrazione <http://www.museonazionaleemigrazione.it/> che offre un ricco elenco di altri musei italiani:

<http://www.museonazionaleemigrazione.it/elenco.php?id=4>.

Un'altra risorsa su questi temi sono i siti dei libri di Gian Antonio Stella: L'orda <http://www.orda.it> e Odissee <http://www.odissee.it/> che offrono una ricca raccolta di racconti e immagini.

Infine portiamo ad esempio un progetto "[Migranti](#)" della Regione Puglia, che costituisce un percorso didattico sulle migrazioni da e verso l'Italia, attraverso fotografie, video e opere d'arte contemporanea. Una mostra suggestiva, allestita all'interno di un treno che ha viaggiato dal 20 febbraio al 21 marzo scorso partendo da Lecce e facendo tappa nelle principali città pugliesi, per concludere il suo viaggio a Torino, città scelta come simbolo delle tante mete dell'emigrazione del Sud Italia. Il confronto tra le immagini

dell'emigrazione dalla Puglia e quelle dell'immigrazione nel nostro Paese (soprattutto dalla vicina Albania) è ricco di suggestioni e spunti di riflessione.

- **Scuola e immigrazione**

Nel 2003, si leggeva [Gli stranieri salvano la scuola piemontese](#)

Repubblica, 04 ottobre 2003 pagina 7 sezione: TORINO

L'ultimo rapporto dell'Ires sul sistema scolastico piemontese non lascia dubbi: è grazie all'aumento degli iscritti di origine straniera che la scuola va meglio. Nell'anno scolastico 2001/2002 si sono iscritti 19.130 allievi di origine straniera, pari al 3,5% del totale, con una crescita di 3.577 unità rispetto all'anno precedente: il triplo rispetto a cinque anni prima. Nelle scuole medie e nelle elementari (è in queste due fasce, con il 23,4% e il 41,4%, che si concentra, per il momento, la maggior parte degli allievi di origine straniera) i saldi positivi degli stranieri hanno non solo bilanciato quelli negativi degli italiani, ma li hanno compensati. E così il numero complessivo degli iscritti in Piemonte è in crescita e anche il numero delle classi, 27.912, è in ripresa: 145 in più rispetto all'anno scorso». (t.c.)

Sette anni dopo, altri numeri, insegnanti e scuole più attrezzate... quale percezione?

Scuola e demografia: un legame da non perdere d'occhio per gestire il presente, per programmare il futuro. Per chi volesse avere a disposizione dei dati:

***Gli alunni stranieri nel sistema scolastico italiano 2008/2009***, Servizio Statistico Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca

***Report sulla dinamica demografica naturale***

<http://demo.istat.it/altridati/IsrittiNascita/index.html>

- ***Adesso i tropici si trovano in rete***, di **Marco Aime**, TuttoLibri, supplemento del quotidiano La Stampa, 22 maggio 2010.

<http://www3.lastampa.it/libri/sezioni/news/articolo/lstp/223072/>

Una bella riflessione su come muta lo sguardo verso il mondo e il "diverso". Come riporta il sottotitolo dell'articolo, "dalla ricerca dei «selvaggi» allo studio dell'altro tra di noi, esplorando un social forum nel web, i tatuaggi dei giovani, le botteghe degli immigrati".

# 1. Scenario e protagonisti della migrazione

## Immigrazione e società

- **Francesco Ciafaloni, *Ieri e oggi, migranti***
- ***Alfabetizzazione e percorsi di cittadinanza di donne immigrate***, Intervista a **Maria Adele Roggero**
- **Maria Adele Valperga Roggero, *Musulmani in Italia o musulmani d'Italia? Ricchezze e sfide di un percorso interculturale***
- ***Gli Islam Europei***, articolo di Nathalie Caprioli, tratto dalla rivista del Centro di azione interculturale di Bruxelles n° 276, ottobre 2009
- ***Immigrazione***, Dossier Statistico 2009, Caritas / Migrantes
- ***Sezione del sito del Dipartimento per le libertà civili e l'immigrazione del Ministero dell'Interno*** che raccoglie i testi dei principali atti normativi nazionali e internazionali inerenti al tema dell'immigrazione e asilo.  
<http://www.interno.it/mininterno/export/sites/default/it/sezioni/servizi/legislazione/immigrazione>
- ***Video Report*** della Caritas Diocesana di Roma, Caritas italiana e Fondazione Migrantes  
<http://www.youtube.com/user/Nostropianeta#p/f/0/L1KYMMeQ6s4>
- ***Manuale europeo sull'integrazione, terza edizione***  
Rassegna di buone pratiche ed insegnamenti tratti dall'esperienza acquisita da responsabili politici e operatori del settore in tutta Europa. Il manuale è stato scritto da Jan Niessen e Thomas Huddleston del Migration Policy Group (MPG) per conto della Commissione Europea (Direzione generale della Giustizia, della Libertà e della Sicurezza).
- ***Indici di integrazione degli immigrati in Italia***  
Pubblicato il 13 luglio 2010 il settimo rapporto del Cnel (Consiglio Nazionale dell'Economia e del Lavoro) sugli indici di integrazione degli immigrati in Italia.
- ***Welfare e immigrazione, uno studio europeo***  
L'[IZA](#) di Bonn (Forschungsinstitut zur Zukunft der Arbeit, Istituto per lo Studio del Lavoro), sta svolgendo una ricerca, che sarà presentata alla Commissione Europea, sull'accesso ai sistemi di welfare dei Paesi europei da parte degli immigrati. Grazie alla Fondazione Rodolfo De Benedetti e all'Università Bocconi lo stato dell'arte dello studio è stata presentato lo scorso 7 aprile, nel seminario The Active Inclusion of Migrants in Italy and in the European Union, insieme ad un'interessante approfondimento della situazione italiana da parte di Michele Pellizzari e Tito Boeri. Dal sito della [Fondazione De Benedetti](#) è possibile scaricare le presentazioni sul caso italiano.
- ***Leggere e riflettere sul tema della migrazione***

Una selezione di libri e articoli, piacevoli alla lettura e significativi nelle riflessioni a cui rimandando, per riflettere sui temi della migrazione, integrazione sociale e scolastica, seconde generazioni e intercultura.

- **Repertorio Normativa scolastica**
- **Bibliografia - Studenti d'altrove, alunni italiani**
- **Sitografia - Immigrazione**

### Scuola e integrazione

- **Roberta Ricucci, *I figli dell'immigrazione crescono***. Una panoramica statistica [http://www.fieri.it/i\\_figli\\_dell\\_immigrazione\\_crescono\\_una\\_panoramica\\_statistica.php](http://www.fieri.it/i_figli_dell_immigrazione_crescono_una_panoramica_statistica.php)
- **Stefano Molina, *I figli dell'immigrazione***. Grafici e dati [http://www.fieri.it/i\\_figli\\_dell\\_immigrazione.php](http://www.fieri.it/i_figli_dell_immigrazione.php)
- **Francesco Ciafaloni, *Percorsi degli alunni stranieri tra Secondarie e Università***
- **Francesco Ciafaloni, *I giovani e la scuola***
- ***Gli alunni stranieri nel sistema scolastico italiano 2008/2009***, Servizio Statistico Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca
- ***Dati Nazionali sul sistema scolastico italiano*** <http://oc4iesedati.pubblica.istruzione.it/Sgcnss/>  
Sezione del sito della Pubblica Istruzione con una raccolta organizzata di dati e tabelle sul sistema scolastico italiano.
- ***Rapporto annuale sull'Istruzione in Piemonte 2009***, a cura dell'Osservatorio sul Sistema Formativo Piemontese.  
versione online del Rapporto: [http://www.sisform.piemonte.it/site/index.php?option=com\\_content&view=article&id=62&Itemid=100](http://www.sisform.piemonte.it/site/index.php?option=com_content&view=article&id=62&Itemid=100)
- ***Dati sull'inserimento scolastico degli alunni non madrelingua in Piemonte a.s. 2008/2009***, sito Piemonte Immigrazione: [http://www.sisform.piemonte.it/site/index.php?option=com\\_content&view=article&id=183&Itemid=159](http://www.sisform.piemonte.it/site/index.php?option=com_content&view=article&id=183&Itemid=159)
- ***Dati sul sistema scolastico piemontese a.s. 2008/2009***, sito Piemonte Immigrazione: [http://www.sisform.piemonte.it/site/index.php?option=com\\_content&view=article&id=176&Itemid=152](http://www.sisform.piemonte.it/site/index.php?option=com_content&view=article&id=176&Itemid=152)
- ***Contributo degli studenti stranieri all'andamento degli iscritti al sistema scolastico piemontese 2008/2009***, sito Piemonte Immigrazione: [http://www.sisform.piemonte.it/site/images/stories/istruzione/basedati/2009/a\\_fig2.pdf](http://www.sisform.piemonte.it/site/images/stories/istruzione/basedati/2009/a_fig2.pdf)
- ***Tasso lordo di scolarizzazione per livello di scuola. Confronto allievi italiani e stranieri in Piemonte 2008/2009***, sito Piemonte Immigrazione:

[http://www.sisform.piemonte.it/site/images/stories/istruzione/basedati/2009/a\\_fig3.pdf](http://www.sisform.piemonte.it/site/images/stories/istruzione/basedati/2009/a_fig3.pdf)

- **L'evoluzione del sistema scolastico in Piemonte**, sito Piemonte Immigrazione:  
[http://www.sisform.piemonte.it/site/images/stories/istruzione/basedati/2009/a\\_tab1.pdf](http://www.sisform.piemonte.it/site/images/stories/istruzione/basedati/2009/a_tab1.pdf)
- **Accoglienza alunni con cittadinanza non italiana nelle scuole**  
Documento dell'ANCI del 2 dicembre 2009 sulle problematiche connesse all'accoglienza di alunni con cittadinanza non italiana nel sistema scolastico italiano.
- **Integrazione e cittadinanza a scuola**  
Dossier dell'ufficio pastorale migranti di Torino, febbraio 2009
- **Carta dei valori, della cittadinanza, dell'integrazione**, D.M. del 23/04/2007
- **Pagina Intercultura del sito del MIUR**  
<http://www.istruzione.it/web/istruzione/intercultura>
- **Un mondo di scuole**, a cura di RUE  
<http://www.risorseumaneuropa.org>
- **Sistemi scolastici a confronto**, a cura di Lorenzo Capisani e Antonio D'Agruma

#### **Educazione alla Cittadinanza Mondiale**

- **Dichiarazione di Maastricht sull'Educazione Mondiale**, Congresso Pan Europeo sull'Educazione alla Cittadinanza Mondiale.
- **Guida pratica sull'Educazione alla Cittadinanza Mondiale**, del Consiglio d'Europa
- **Educazione alla Cittadinanza Mondiale (francese)**
- **Estratto dalla Dichiarazione di Maastricht (italiano)**

#### **Sicurezza**

- **L. 94/2009 - Disposizioni in materia di sicurezza pubblica**
- **Un "Piano per l'integrazione nella sicurezza"**  
Presentato il documento "Identità e incontro", che va ad arricchire e precisare l'impostazione programmatica del governo italiano sulle politiche per l'immigrazione e l'integrazione. Queste linee guida sono state approvate dal Consiglio dei Ministri nella seduta del 10 giugno 2010, e sono presentate suddivise in cinque tematiche: scuola, lavoro, casa, accesso ai servizi e minori.  
[Approfondisci](#)
- **Il "pacchetto sicurezza" e il progetto di etnogenesi**  
<http://www.migrationeducation.org/38.1.html?&rid=161&cHash=b154855c4b>  
Articolo di Lorenzo D'Orsi, professore all'Università La Sapienza, sulla situazione italiana e il "pacchetto sicurezza", pubblicato sul sito Migration Citizenship Education.

## Emigrazione italiana

### - **Italiani nel mondo**

Nella vita quotidiana ci si confronta con il fatto che il nostro Paese sia diventato, da almeno trent'anni, meta di importanti flussi migratori. Nell'attività didattica sovente si fa riferimento al passato dell'Italia come paese di emigrazione, alcuni spunti in proposito sono stati dati anche in questa rubrica. Può essere però utile approfondire il tema di chi oggi parte dall'Italia per andare a lavorare all'estero. Molto si dice e si scrive (spesso a sproposito) sulla cosiddetta "fuga dei cervelli", ma è interessante leggere le esperienze dirette degli italiani all'estero, ad esempio attraverso il blog "[Italians in fuga](#)" di Aldo Mencaraglia, ingegnere cuneese residente a Melbourne dal 2002, oppure "[Italo Emigranti](#)", raccolta di video racconti di italiani nel mondo.

### - **Gli altri siamo noi: l'America e l'emigrazione italiana, ieri e oggi**

#### **Le storie dell'emigrazione**

Molti siti web raccolgono le storie di famiglie italiane emigrate negli Stati Uniti, ad esempio quello di [Italiamerica](#), Organizzazione culturale italo-americana fondata da "i figli, i nipoti e pronipoti di emigranti dell'Italia del Sud". Un lavoro prezioso di recupero e conservazione della memoria viene svolto da numerosi enti e istituzioni, tra i quali si può citare, a titolo di esempio, la Fondazione Paolo Cresci di Lucca. Il sito della Fondazione contiene tra l'altro un interessante [percorso didattico](#).

### - **Musei dell'emigrazione**

Un strumento educativo interessante è rappresentato dai Musei dedicati all'emigrazione italiana. Ce ne sono diversi, solitamente legati alle Regioni, oltre al [Museo Nazionale dell'emigrazione italiana](#): il suo sito accoglie una sorta di database degli enti dedicati all'emigrazione italiana dal punto di vista storico e culturale.  
<http://www.museonazionaleemigrazione.it/>

### - **L'orda e Odissee**

<http://www.orda.it>; <http://www.odissee.it>

I siti dei libri di Gian Antonio Stella offrono una ricca raccolta di racconti e immagini relative al tema dell'emigrazione.

## 2. Arrivo in Italia

### Ricongiungimenti

- **Manuela Spadaro, Cittadinanza**
- **Manuela Spadaro, Che cos'è il ricongiungimento familiare?**
- **Manuela Spadaro, I requisiti per il ricongiungimento familiare**
- **Manuela Spadaro, La procedura del ricongiungimento familiare**
- **Sezione Immigrazione** del sito internet del Ministero dell'Interno italiano sul ricongiungimento familiare:  
[http://www.interno.it/mininterno/export/sites/default/it/sezioni/servizi/come\\_fare/immigrazione/010\\_domanda\\_ricongiungimento.html](http://www.interno.it/mininterno/export/sites/default/it/sezioni/servizi/come_fare/immigrazione/010_domanda_ricongiungimento.html)

### Immigrazione

- **Sezione Immigrazione** del sito internet del Ministero dell'Interno italiano utile per aggiornamenti  
<http://www.interno.it/mininterno/export/sites/default/it/temi/immigrazione/>  
su cittadinanza:  
[http://www.interno.it/mininterno/export/sites/default/it/sezioni/servizi/come\\_fare/cittadinanza/](http://www.interno.it/mininterno/export/sites/default/it/sezioni/servizi/come_fare/cittadinanza/)  
per consultare la propria pratica di cittadinanza:  
[http://www.interno.it/mininterno/export/sites/default/it/sezioni/sala\\_stampa/notizie/cittadinanza/0670\\_2010\\_07\\_02\\_pratiche\\_online.html](http://www.interno.it/mininterno/export/sites/default/it/sezioni/sala_stampa/notizie/cittadinanza/0670_2010_07_02_pratiche_online.html)
- **Francesco Ciafaloni, Incontrando i migranti tra le strade del mio paese**
- **Rapporto della Commissione Europea sulle politiche europee in materia di immigrazione e asilo**
- **Sitografia - Immigrazione**

### Adolescenza e immigrazione

- **Gli adolescenti stranieri a casa e a scuola**, intervista al Prof. Gustavo Pietropolli Charmet
- **Alessandra Simonetto, Adolescenti nativi e immigrati: identità multiple**
- **Maria Adele Roggero, Identità, appartenenza religiosa, dinamiche socio-culturali dei giovani musulmani d'Italia**
- **Roberta Ricucci, Dai minori invisibili alle seconde generazioni: la sfida dell'integrazione**
- **Roberta Ricucci, I figli dell'immigrazione crescono. Una panoramica statistica**  
[http://www.fieri.it/i\\_figli\\_dell\\_immigrazione\\_crescono\\_una\\_panoramica\\_statistica.php](http://www.fieri.it/i_figli_dell_immigrazione_crescono_una_panoramica_statistica.php)
- **Stefano Molina, I figli dell'immigrazione. Grafici e dati**  
[http://www.fieri.it/i\\_figli\\_dell\\_immigrazione.php](http://www.fieri.it/i_figli_dell_immigrazione.php)

- ***Giovani e territorio: percorsi di integrazione di ragazzi italiani e stranieri in alcune province del Piemonte***, rapporto di ricerca Fieri, coordinata da Michael Eve e Roberta Ricucci, Dicembre 2009.
- **R. Ricucci, *Italiani a metà***, Il Mulino, Bologna, 2010  
 Secondo le proiezioni dell'Istat, nel 2050 circa un terzo della popolazione con meno di 24 anni avrà un genitore straniero. I figli dell'immigrazione sono importanti, non solo sotto il profilo quantitativo, ma anche perché contribuiranno a determinare il livello e la qualità del capitale umano di cui l'economia italiana avrà bisogno per competere con gli altri paesi. Necessità demografiche e del mercato del lavoro rendono dunque la presenza dei figli dell'immigrazione "un bene necessario" in Italia, al pari di altri paesi europei. Si tratta di giovani che costruiscono le loro biografie di vita fra un altrove proprio di un passato più o meno lontano e una realtà italiana che caratterizza il presente, intrecciando le istanze delle famiglie e delle comunità di origine con le interazioni di una quotidianità talora soprattutto italiana. In questo modo crescono "gli italiani a metà", una generazione di giovani stranieri per cittadinanza, ma per stile di vita e orizzonte di riferimento non così distanti dai coetanei italiani per discendenza.
- ***Come e in quale ambiente crescono gli adulti di domani?*** Per approfondire la conoscenza del mondo giovanile. Un viaggio esplorativo attraverso vecchie e nuove agenzie di socializzazione: dal ruolo della famiglia a quello della scuola, dall'associazionismo al mondo virtuale.  
**S. Bentivegna, *Disuguaglianza digitali. Le nuove forme di esclusione nella società dell'informazione***, Laterza, Bari-Roma, 2009  
**C. Carabetta, *Giovani, cultura e famiglia***, Franco Angeli, Milano, 2010  
**E. Besozzi (a cura di), *Tra sogni e realtà. Gli adolescenti e la transizione alla vita adulta***, Carocci, Roma, 2009
- **Luisa Leonini e Paola Rebughini, *Legami di nuova generazione. Relazioni familiari e pratiche di consumo tra i giovani discendenti di migranti***, Il Mulino, 2010  
 Un saggio sulla seconda generazione, quella dei "figli dell'immigrazione", che si conferma essere uno dei temi più indagati dalla moderna sociologia italiana. Probabilmente perché se ne intuisce la fondamentale importanza per la società del domani. Il volume presenta alcune chiavi di approfondimento specifiche sull'argomento, in quanto riporta i risultati di due ricerche, realizzate tra il 2006 e il 2008, centrate rispettivamente sul tema dei rapporti familiari e delle pratiche di consumo dei figli dei migranti e su quello delle loro identificazioni e appartenenze.
- **Mark J. Penne con E. Kinney Zalesne, *Microtrend. I piccoli fenomeni che cambieranno il mondo***, Sperling & Kupfer, 2008  
 Uno degli analisti più influenti degli Stati Uniti spiega che i fenomeni sociali più interessanti sono quelli di gruppi piccoli e "agguerriti": perché giovani fan dell'uncinetto,

tatuati d'altro bordo, "Geek" socievoli e così via stanno trasformando la maniera in cui viviamo il lavoro, la fede, il tempo libero, i rapporti interpersonali.  
<http://www.microtrending.com>

- ***Suicidio e adolescenti, il mondo oscuro***, in Il Corriere della Sera, 29 giugno 2010  
Un reportage sul fenomeno dei suicidi tra gli adolescenti immigrati nati in Italia.  
Leggi l'[articolo](#)

### Scuola e integrazione

- Francesco Ciafaloni, ***Percorsi degli alunni stranieri tra Secondarie e Università***
- Francesco Ciafaloni, ***I giovani e la scuola***
- Francesco Ciafaloni, ***Ieri e oggi, migranti***
- DanyCrutzen, ***Professionaliser l'accompagnement scolaires***  
<http://www.cbai.be/revuearticle/247/>
- ***Bibliografia - Studenti d'altrove, alunni italiani***
- ***Stranieri si nasce... e si rimane? Differenziali nelle scelte scolastiche tra giovani italiani e stranieri***, rapporto di ricerca a cura di Paolo Canino, Quaderni dell'Osservatorio n. 3, 2010
- ***A pieno titolo***  
Servizio di accompagnamento per il riconoscimento dei titoli di studio e delle competenze professionali per cittadini stranieri - realizzato dalla Cooperativa Parella.
- ***Scuola e Cittadinanza*** - panoramica sulla normativa più recente relativa ai temi di cittadinanza e integrazione scolastica, a cura di RUE.
- ***Carta dei valori, della cittadinanza, dell'integrazione***, D.M. del 23/04/2007
- ***Repertorio Normativa scolastica***
- ***Sitografia - Scuola e Intercultura***

### Minori

- Manuela Spadaro, ***La tutela dei minori***
- Marco Bajardi, ***I minori regolari sul territorio italiano***
- Marco Bajardi, ***Minori non accompagnati: il contesto***
- Marco Bajardi, ***Minori non accompagnati: le criticità***
- Marco Bajardi, ***Minori non accompagnati: un progetto sperimentale***
- Marco Bajardi, ***I minori stranieri nel circuito penale***
- ***Progetto Nomis*** Nuove Opportunità Minori Stranieri, progetto di innovazione sociale della Compagnia di San Paolo.
- ***Minori non accompagnati: aspetti quantitativi e politiche in materia di accoglienza, rimpatrio e integrazione***. Analisi del caso italiano per uno studio comparativo a livello comunitario.

- **Secondo Rapporto EMN Italia**  
Minori non accompagnati. Ritorno assistito. Protezione Internazionale.
- **Rapporto Annuale sulle Politiche 2009** – European Migration Network
- **Audizione in merito all'indagine conoscitiva sui minori stranieri non accompagnati**  
Interviene il Ministro dell'Interno, Roberto Maroni  
[http://www.interno.it/mininterno/export/sites/default/it/assets/files/relazioni\\_parlamenti/2009/0878\\_25\\_02\\_09\\_Audizione\\_Ministro\\_com\\_infanzia.pdf](http://www.interno.it/mininterno/export/sites/default/it/assets/files/relazioni_parlamenti/2009/0878_25_02_09_Audizione_Ministro_com_infanzia.pdf)
- **La condizione dei minori stranieri in Italia**, a cura di **Graziella Giovannini**, Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca – Fondazione Ismu  
[http://www.ismu.org/ISMU\\_new/index.php?page=325](http://www.ismu.org/ISMU_new/index.php?page=325)
- **I minori stranieri in Italia: identificazione, accoglienza e prospettive per il futuro**  
Rapporto annuale 2009 sui minori migranti di "Save the Children"
- **I diritti dell'infanzia e dell'adolescenza in Italia**  
2° Rapporto Supplementare alle Nazioni Unite sul monitoraggio della Convenzione sui diritti dell'infanzia e dell'adolescenza in Italia – a cura del Gruppo di Lavoro per la Convenzione sui Diritti dell'Infanzia e dell'Adolescenza, realizzato con il coordinamento di Save the Children.
- **Bambini e adolescenti in Italia**: un quadro degli ultimi 10 anni, a cura del Telefono Azzurro
- **L'impatto della Legge 94/2009 nei confronti dei minori stranieri non accompagnati**: una prima rilevazione in sei città italiane (02/2010), a cura di Save the Children.
- **Minori Stranieri Non Accompagnati**  
Terzo Rapporto ANCI sui minori stranieri non accompagnati
- **Children in immigrant families in eight affluent countries**. Their family, national and international context. Rapporto UNICEF - Innocenti Research Centre
- **Il diritto dei minori stranieri privi di permesso di soggiorno all'istruzione, alla formazione e all'accesso ai servizi socio-educativi dopo l'entrata in vigore della legge n. 94/09**, articolo di Elena Rozzi per ASGI, 15 dicembre 2009
- **Sitografia Minori**

## Rifugiati e Asilo

- Rifugiati e diritto d'asilo
- **Non solo numeri**, Manuale dell'insegnante – kit educativo su immigrazione e asilo politico in Europa
- **Vademecum per richiedenti protezione internazionale**, elaborato dalla Commissione nazionale per il diritto di asilo, dal Servizio Centrale del Sistema di Protezione per richiedenti asilo e rifugiati, da Unhcr – Alto Commissariato delle Nazioni Unite per

Rifugiati, dall'Asgi – Associazione Studi Giuridici sull'Immigrazione. Con la supervisione del Dipartimento per le Libertà Civili e l'Immigrazione - Ministero dell'Interno.

- ***Sitografia Rifugiati e Asilo***

### 3. Il contatto con la scuola

- **Francesco Ciafaloni, *Incontrando i migranti tra le strade del mio paese***
- ***Aspettative delle famiglie e dei ragazzi provenienti dall'America Latina***
- ***Aspettative delle famiglie e dei ragazzi provenienti dall'Europa dell'Est***
- ***A pieno titolo***  
Servizio di accompagnamento per il riconoscimento dei titoli di studio e delle competenze professionali per cittadini stranieri - realizzato dalla cooperativa Parella.
- ***Un mondo di Scuole***, a cura di RUE  
[www.risorseumaneuropa.org](http://www.risorseumaneuropa.org)
- **Giancarlo Baussano, *Metodologia Arianna***
- ***Sostegno all'inserimento scolastico: il progetto POSF a Torino***  
Progetto Orientamento e Sostegno Formativo, realizzato da Il Nostro Pianeta con il sostegno della Compagnia di San Paolo e il patrocinio del Comune di Torino e dell'Ufficio Scolastico Regionale del Piemonte.
- ***Formazione Professionale***
- ***CTP – Centri Territoriali Permanenti***
- ***COSP – Centro di Orientamento Scolastico e Professionale***
- ***Formazione peer tutors interculturali***
- ***Leggere e riflettere sul tema “Scuola e istituzioni”***  
Una selezione di libri e riferimenti on-line, per riflettere sui temi della scuola e delle istituzioni.

#### Normativa

- ***Notizie utili e modello di domanda per richiedere per il riconoscimento dei titoli di studio conseguiti all'estero*** – MIUR – Ufficio Scolastico Regionale del Piemonte – Ufficio Scolastico Provinciale di Torino
- ***Regolamento concernente il riconoscimento dei titoli di studio accademici conseguiti in paesi europei ed extraeuropei***, DPR 189/2009.  
[http://www.ilstroplaneta.it/wp-content/uploads/2010/01/file\\_retrieve.pdf](http://www.ilstroplaneta.it/wp-content/uploads/2010/01/file_retrieve.pdf)
- ***Carta dei valori, della cittadinanza, dell'integrazione***, D.M. del 23/04/2007
- ***Repertorio Normativa scolastica***

#### Materiali

- ***Il sistema scolastico italiano*** (materiale multilingue)
- ***Scheda per il colloquio orientativo con i genitori***
- ***Scheda primo colloquio con studente***
- ***Organizzazione della scuola in Italia*** (materiale multilingue)

- **Esempio di Piano dell'Offerta Formativa (POF) per un liceo** (Gobetti – Torino)
- **Esempio di Piano dell'Offerta Formativa (POF) per un istituto tecnico e professionale** (Beccari - Torino) <http://www.istitutobeccari.it/eu/it/content/pof-2009-2010>
- **Esempio di Piano dell'Offerta Formativa (POF) per un istituto magistrale** <http://www.istitutoreginamargherita.it/index.php/piano-dellofferta-formativa/2-piano-dellofferta-formativa>
- **Piano Educativo Personalizzato (PEP)**
- **Modello di Protocollo per l'accoglienza degli allievi non madrelingua**
- **Linee guida e informazioni utili per la redazione di un Protocollo di accoglienza degli allievi non madrelingua** – a cura di RUE
- **Migrazione e mobilità: le sfide e le opportunità per i sistemi d'istruzione europei**  
 Il sito ufficiale EurLex <http://eur-lex.europa.eu/it/index.htm> è una miniera aggiornata quotidianamente sul diritto dell'Unione europea e sui documenti dell'UE di dominio pubblico. Ad esempio vi si può trovare il “Libro Verde” della Commissione Europea “Migrazione e mobilità: le sfide e le opportunità per i sistemi d'istruzione europei” [Riferimento SEC (2008) 2173], documento interessante, anche se non recentissimo (risale infatti al luglio 2008). Il Libro Verde analizza la problematica della presenza di un crescente numero di bambini provenienti da un contesto migratorio nei sistemi di istruzione dei paesi dell'Unione.

## 4. Inserimento scolastico

### Inserimento scolastico

- Roberta Ricucci, *Dai minori invisibili alle seconde generazioni: la sfida dell'integrazione*
- Francesco Ciafaloni, *I giovani e la scuola*
- Roberta Ricucci, *I figli dell'immigrazione crescono. Una panoramica statistica*  
[http://www.fieri.it/i\\_figli\\_dell\\_immigrazione\\_crescono\\_una\\_panoramica\\_statistica.php](http://www.fieri.it/i_figli_dell_immigrazione_crescono_una_panoramica_statistica.php)
- Stefano Molina, *I figli dell'immigrazione*. Grafici e dati  
[http://www.fieri.it/i\\_figli\\_dell\\_immigrazione.php](http://www.fieri.it/i_figli_dell_immigrazione.php)
- *Seconde Generazioni tra discriminazione ed inclusione*, Studio di caso RUE  
<http://www.risorseumaneuropa.org>
- *Il sito delle Seconde Generazioni*  
[www.secondegenerazioni.it](http://www.secondegenerazioni.it)
- *Minori rom a scuola: quando finirà l'esclusione e la segregazione?*  
[EuropÈs highest court backs Roma in segregation case](http://www.eurpean-courts.eu/rom-segregation)
- *Education for All Global Monitoring Report*  
<http://www.unesco.org/en/efareport/reports/2010-marginalization/>  
Un rapporto dell'Unesco offre spunti interessanti per interrogarci su come sia difficile garantire il diritto all'istruzione a minori, spesso, cittadini del paese in cui vivono.
- *Carta dei valori, della cittadinanza, dell'integrazione*, D.M. del 23/04/2007
- *Repertorio Normativa scolastica*
- *Leggere e riflettere sul tema "Educazione e società"*  
Una selezione di libri per riflettere sul tema dell'educazione, in questa epoca di grandi cambiamenti sociali e tecnologici.
- *Sitografia Scuola e Intercultura*

### Italiano L2

- *Italiano L2, considerazioni glottodidattiche*
- Laura Dusio *Italiano per russofoni*
- Cecilia Paquola *L'insegnamento dell'italiano L2 a studenti di lingua cinese*
- Abdelkrim Boussetta, *Le influenze della lingua e della cultura materna sull'insegnamento dell'italiano agli studenti marocchini*
- *Lingua russa: caratteristiche morfosintattiche*, tratto da Grammatica semplificata per stranieri – Guida per l'insegnante, Loescher Editore 2007
- *Lingua cinese: caratteristiche morfosintattiche*, tratto da Grammatica semplificata per stranieri – Guida per l'insegnante, Loescher Editore 2007
- *Lingua araba: caratteristiche morfosintattiche*, tratto da Grammatica semplificata per stranieri – Guida per l'insegnante, Loescher Editore 2007

- **Quadro Comune Europeo di Riferimento per le Lingue**
- **Lingue di minoranza e scuola**, Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca
- **Silvia Lucchini, Formazione di insegnanti di italiano L2**
- **L1 serba (e croata) e italiano LS: sistemi verbali in contatto e transfer**, articolo di Lorenzo Guglielmi pubblicato sul bollettino Itals.  
[http://venus.unive.it/italslab/modules.php?op=modload&name=ezcms&file=index&menu=79&page\\_id=447](http://venus.unive.it/italslab/modules.php?op=modload&name=ezcms&file=index&menu=79&page_id=447)
- **Andrea De Benedetti, Val più la pratica. Piccola grammatica immorale della lingua italiana**, Feltrinelli, 2010. Una riflessione sulla grammatica della lingua italiana e su l'italiano si evolve, scanzonata e insieme lucidissima. Un libro che tutti gli insegnanti (soprattutto di lettere, *of course...*) dovrebbero leggere.
- **Fabio Greco, Italiano per tutti**, Laterza, 2010  
Manuale per l'apprendimento dell'italiano per studenti non madrelingua.
- **Sitografia – Italiano L2**

#### Gite scolastiche e scambi interculturali

- **Turismo scolastico in Marocco**: buona pratica del Liceo Scientifico Gobetti e dell'Associazione Il Nostro Pianeta
- **Cooperazione transfrontaliera fra istituti scolastici: Italia-Austria** – progetto realizzato da RUE  
<http://www.regione.fvg.it/rafvfg/news/eventi.act?portale=yes&m=dettaglio&id=1280&dir=/rafvfg/cms/RAFVG/AT11/>
- **Alunni stranieri e gite scolastiche nell'Unione Europea**
- Attuazione della direttiva 2004/114/CE, relativa alle condizioni di **ammissione dei cittadini di Paesi terzi per motivi di studio, scambio di alunni, tirocinio non retribuito o volontariato**, D.lgs 154/2007
- **Disciplina dei soggiorni di breve durata degli stranieri per visite, affari, turismo e studio**, D. 68/2007

#### Schede, moduli e altri materiali per l'inserimento scolastico

- **Scheda primo colloquio con studente**
- **Scheda profilo dello studente**, con osservazioni su come si relaziona con compagni
- **Piano Educativo Personalizzato (PEP)**
- **Esempio di Programmazione individualizzata per il biennio comune**
- **Esempio di Comunicazione alle famiglie di Programmazione individualizzata**
- **Il sistema scolastico italiano** (materiale multilingue)
- **Organizzazione della scuola in Italia** (materiale multilingue)
- **Modulo: Conferma iscrizione** (multilingue)

- **Modulo Visite di Istruzione all'estero per allievi non madrelingua**
- **Modelli di comunicazioni con i colleghi e con il Consiglio di Classe**
- **Scheda descrittiva funzione strumentale integrazione nel contesto europeo**
- **Glossario scolastico** (multilingue)
- **Vademecum e strumenti per l'accoglienza e l'inserimento degli studenti stranieri nella scuola secondaria di secondo grado**  
[http://www.provincia.milano.it/scuola/nonunodimeno/documentazione\\_scaricabile/pe\\_r\\_accoglienza.html](http://www.provincia.milano.it/scuola/nonunodimeno/documentazione_scaricabile/pe_r_accoglienza.html) scaricabili dal sito del progetto **Non Uno di Meno**, realizzato dal Centro COME e dall'Assessorato all'Istruzione di Milano.
- **Moduli multilingue** (autocertificazione, dichiarazione relativa alla religione cattolica, autorizzazione alle uscite, richiesta certificato medico, avviso assemblea sindale in orario di lavoro, avviso sospensione delle lezioni) prodotti dal Centro Interculturale di Pontassieve  
[http://www.centrointerculturale.org/migra01/index.php?option=com\\_content&view=article&id=81:moduli-bilingue&catid=59:rete&Itemid=140](http://www.centrointerculturale.org/migra01/index.php?option=com_content&view=article&id=81:moduli-bilingue&catid=59:rete&Itemid=140)

#### **Comunicazione scuola-famiglia**

- **Comunicazione scuola-famiglia: Apertura segreteria** (multilingue)
- **Comunicazione scuola-famiglia: Borse di studio** (multilingue)
- **Comunicazione scuola-famiglia: Chiusura della scuola** (multilingue)
- **Comunicazione scuola-famiglia: Richiesta di un colloquio con l'insegnante** (multilingue)
- **Comunicazione scuola-famiglia: Colloquio con i professori** (multilingue)
- **Comunicazione scuola-famiglia: Consegna risultati scolastici** (multilingue)
- **Comunicazione scuola-famiglia: Corsi di sostegno e corsi di italiano L2** (multilingue)
- **Comunicazione scuola-famiglia: Difficoltà scolastiche** (multilingue)
- **Comunicazione scuola-famiglia: Documenti necessari per la gita scolastica** (multilingue)
- **Comunicazione scuola-famiglia: Ricevimento Dirigente Scolastico** (multilingue)
- **Comunicazione scuola-famiglia: Ricevimento Insegnanti** (multilingue)
- **Comunicazione scuola-famiglia: Richiesta colloquio con il genitore** (multilingue)
- **Comunicazione per i neoiscritti: Peer tutor** (multilingue)
- **Comunicazione per i neoiscritti: Referente inserimento allievi non madrelingua** (multilingue)
- **Comunicazione scuola-famiglia: Elenco centri per attività estive** (multilingue)
- **Comunicazione scuola-famiglia: Volantino incontri genitori e allievi III media** (multilingue)
- **Comunicazione scuola-famiglia: Riunione genitori neoiscritti non madrelingua**
- **Comunicazione scuola-famiglia: Corso di italiano per i neoiscritti non madrelingua**
- **Comunicazione scuola-famiglia: Corso di sostegno post-test**

## Peer Tutoring

- **Formazione peer tutors interculturali**
- **Agenda del peer tutor**
- **Indicazioni per il peer tutor: Che ruolo ho nel mio istituto?**

## Materiali semplificati

- **Dizionari online**
- **Esempio di materiale di geografia per neoarrivati**
- **Esempio di materiale di storia per neoarrivati**
- **Non uno di meno**

Progetto realizzato dal Centro COME e dall'Assessorato all'Istruzione di Milano.

Il sito mette a disposizione materiali semplificati di *Diritto* (Costituzione, Destinatari del Diritto, Norma Giuridica), *Storia dell'Arte* (Antica Grecia), *Storia* (Civiltà Romana, Studiare la storia per avere radici e ali), *Inglese* (daily routine, like, nationality, present continuous, there is/are), *Geografia* (dal mondo a noi), *Meccanica* (percorso semplificato), *L2* (esempio di programmazione per i livelli A1, A2, B1; test di ingresso per valutazione delle competenze degli allievi stranieri, bibliografia per l'italiano L2).

Per accedere ai materiali clicca qui:

[http://www.provincia.milano.it/scuola/nonunodimeno/documentazione\\_scaricabile/lingua\\_2.html](http://www.provincia.milano.it/scuola/nonunodimeno/documentazione_scaricabile/lingua_2.html)

- **Italiano come lingua seconda**

[www.iprase.tn.it/old/italiano/introduzione.htm](http://www.iprase.tn.it/old/italiano/introduzione.htm)

Testi di facile lettura per lo studio delle discipline scolastiche.

- **Italiano per lo studio**

[www.italianoperlostudio.it](http://www.italianoperlostudio.it)

Progetto in continuo ampliamento dell'Università di Parma che raccoglie materiali disciplinari per lo studio rivolti a studenti stranieri di ogni ordine e grado.

Materiali per la scuola secondaria di secondo grado di: geografia, italiano, storia, educazione civica, matematica, fisica, storia dell'arte, scienze della materia e della natura, diritto ed economia, educazione fisica, religione, discipline di indirizzo. Per accedere ai materiali clicca qui:

[http://www.italianoperlostudio.it/ita/materiali\\_elenco.asp?nGruppo=3](http://www.italianoperlostudio.it/ita/materiali_elenco.asp?nGruppo=3)

- **Studiare la storia per avere radici ed ali**

<http://ospitiweb.indire.it/itccalvi/radiciedali/>

Sito dedicato all'insegnamento della storia. Per ragazzi.

- **Strarete**

<http://www.strarete.it/Documenti.htm>

Materiali didattici semplificati di: italiano, storia, geografia, diritto, biologia, metodologia operativa, psicologia, disegno, economia aziendale, scienze della terra, metodo di studio.

Lezioni di economia aziendale in italiano, inglese, francese.

Dizionarietto bilingue italiano-inglese di economia aziendale.

- **IPRASE**

<http://www.iprase.tn.it/prodotti/libri/italiano12.asp>

Strumenti didattici e materiali semplificati di storia e geografia.

- **LingWeb**

<http://space.comune.re.it/circscand/index.html>

Risorse multimediali per apprendere italiano, inglese e informatica. Progetto del CTP di Scandiano finanziato dalla Regione Emilia Romagna con fondi comunitari.

- **Benvenuti nella scuola italiana**

<http://www.zanichellibenvenuti.it/index.html>

Sito della Zanichelli dedicato agli studenti immigrati inseriti nella scuola italiana. Offre schede di storia, geografia, civiltà.

- **Alta frequenza**

[www.alta-frequenza.it/](http://www.alta-frequenza.it/)

Periodico di notizie a lettura facilitata

- **Due parole**

[www.dueparole.it/](http://www.dueparole.it/)

Mensile di facile lettura realizzato da linguisti, giornalisti e insegnanti

- **Analizzatore di leggibilità su Translated Labs**

<http://labs.translated.net/leggibilita-testo/#>

- **Edilingua**

<http://www.edilingua.it/>

Sito conosciuto ai docenti più coinvolti nell'insegnamento della lingua italiana a straniera, ma che offre spunti per tutti, come quanto ricorda che un extraterrestre può imparare in fretta l'italiano, ma più difficile per lui sarà imparare gli usi e i costumi, per evitare equivoci di tipo culturale e sociale.

- **Costituzione della Repubblica Italiana tradotta** in lingua rumena, albanese, araba, cinese, francese, inglese, macedone e spagnola è disponibile sul sito "Immigrazioneoggi"

[www.immigrazioneoggi.it/pubblicazioni/costituzione.html](http://www.immigrazioneoggi.it/pubblicazioni/costituzione.html)

- **Costituzione della Repubblica Italiana plurilingue** (italiano, albanese, arabo, cinese, francese, inglese, portoghese, rumeno, russo, spagnolo) – pubblicata nel 2008 da Regione Lazio, Prefettura di Frosinone, Provincia di Frosinone, Ufficio Scolastico Provinciale di Frosinone [documento PDF](#) - [documento zippato](#)

- ***Insegnare matematica. Esempi di buone prassi in Lombardia***, a cura di **Anna Paola Longo, Stefania Barbieri**, Guerini e Associati, 2009  
Una raccolta sul campo di esempi sull'insegnamento della matematica, con particolare riguardo al metodo. Non solo dal punto di vista della ricerca e della formazione, ma anche riflettendo sul modo di muoversi di ciascun insegnante nella scuola, nella classe, con i colleghi e con i genitori.
- ***Gravità zero***  
<http://www.gravita-zero.org>  
La divulgazione scientifica in un blog che vuole spiegare la scienza, soprattutto la fisica, in modo chiaro e divertente. Dedicato, oltre agli appassionati, a insegnanti, giornalisti e a coloro che svolgono la professione di comunicatore scientifico. Il sito è molto ricco di contenuti e contiene tra l'altro alcuni ebook scaricabili gratuitamente.
- ***Andrea De Benedetti, Val più la pratica. Piccola grammatica immorale della lingua italiana***, Feltrinelli, 2010  
Una riflessione sulla grammatica della lingua italiana e su l'italiano si evolve, scanzonata e insieme lucidissima. Un libro che tutti gli insegnanti (soprattutto di lettere, *of course...*) dovrebbero leggere.

## 5. In classe

- **Manuale delle Competenze**
- **Istituto IARD**  
<http://www.istitutoiard.it/intro.asp>
- **Paola Giani e Marco Bajardi, *La formazione interattiva: una scelta di metodo e di contenuto***
- ***Un Mondo di Scuole***, a cura di RUE  
<http://www.risorseumaneuropa.org>
- **Scienze multilingue**
- **Matematica alla "cinese"**
- ***La terza indagine IARD sulle condizioni di vita e di lavoro nella scuola italiana*** – nel capitolo dedicato alla valutazione – offre alcuni spunti interessanti.
- ***La scelta del latino e le scelte per insegnare latino***, introduzione a Andrea Balbo, Didattica del latino, Torino, Utet Università, 2007
- ***Creare le condizioni affinché l'istruzione superiore contribuisca pienamente alla strategia di Lisbona***
- ***Le competenze in Inghilterra sotto la lente di ingrandimento***. Nel sistema scolastico inglese è maturato il moderno concetto di competenza, articolo di Alessandra Mochi, 29 Luglio 2008 - Indire
- ***Curricolo e competenze in Inghilterra***, tratto dal sito Agenzia Scuola
- ***Sempre più competenze nei Curricoli Europei***. Le tendenze dei Sistemi Educativi Europei: la spinta all'armonizzazione, articolo di Unità Italiana di Eurydice, 06 Luglio 2008 - Indire
- ***La strategia di Lisbona. A che punto siamo nel settore Istruzione e Formazione?*** Articolo di Simona Baggiani, 30 Ottobre 2007 - Indire
- ***Una lettura dei paradigmi del Libro Bianco sull'istruzione e sulla formazione***: elementi per un dibattito
- **Giancarlo Cerini, *"Quaderno bianco" o "libro nero" sull'istruzione italiana***
- ***Guida alla nuova scuola secondaria superiore*** – Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca
- ***Il percorso di riordino del secondo ciclo***, articolo di Rudi Bartolini pubblicato sul sito di Indire  
[http://www.indire.it/alert/content/index.php?action=read\\_cnt&id\\_cnt=10857](http://www.indire.it/alert/content/index.php?action=read_cnt&id_cnt=10857)
- **[The High Cost of Low Educational Performance](#)**  
The long-run economic impact of improving pisa outcomes  
OECD 2010
- **[Educating Teachers for Diversity](#)**  
Meeting the challenge  
OECD 2010

## Normativa

- **Linee guida per l'accoglienza e l'integrazione degli alunni stranieri**, D.P.R. n. 394/31/08//1999; C.M. 24/2006
- **Regolamento recante coordinamento delle norme vigenti per la valutazione degli alunni e ulteriori modalità applicative in materia**, D.P.R. n. 122 del 22/06/2009
- **Indicazioni e raccomandazioni per l'integrazione di alunni con cittadinanza non italiana**, C.M. n. 28/01//2010
- **Carta dei valori, della cittadinanza, dell'integrazione**, D.M. del 23/04/2007
- **Repertorio Normativa scolastica**

## Educazione interculturale

- Paola Giani, **Educare è un impegno di speranza!**
- Paola Giani, **L'Educazione interculturale a scuola**
- Paola Giani, **Educazione interculturale**
- Paola Giani, **Una scuola per istruire o per educare**
- Paola Giani, **Un mare di "C"**
- Edgar Morin, **L'educatore**
- **Il libro bianco sul dialogo interculturale**, del Consiglio d'Europa
- **Guida pratica sull'Educazione alla Cittadinanza Mondiale**, del Consiglio d'Europa
- **Dichiarazione di Maastricht sull'Educazione Mondiale**
- **Quale intercultura per una scuola pluralista**, di Flavio Cagnato, tratto dal sito [www.filosofiatv.org](http://www.filosofiatv.org)
- **L'éducation relative à l'environnement**, a cura di Laboratoire de Méthodologie de la Géographie  
[http://www.ulg.ac.be/geoeco/lmg/competences/chantier/ethique/eth\\_envir1.html](http://www.ulg.ac.be/geoeco/lmg/competences/chantier/ethique/eth_envir1.html)
- **Infractions en tous genres**, a cura di Laboratoire de Méthodologie de la Géographie  
[http://www.ulg.ac.be/geoeco/lmg/jeunes\\_et\\_la\\_ville/regles-vie/activites/01/index.htm](http://www.ulg.ac.be/geoeco/lmg/jeunes_et_la_ville/regles-vie/activites/01/index.htm)
- Silvia Lucchini, **La vraie langue étrangère est la langue écrite**  
<http://www.cbai.be/revuearticle/232/>
- Davide Zoletto, **Il gioco duro dell'integrazione. L'interculturale sui campi da gioco**, Raffaello Cortina Editore, 2010

Il volume presenta i giochi preferiti dei bambini nati in Italia da genitori migranti per arrivare a capire, attraverso i pareri di insegnanti ed educatori, come partire dal gioco e dallo sport per coinvolgere ragazzi, italiani e stranieri, in percorsi educativi interculturali che aiutino a crescere insieme, conoscersi e apprezzarsi. Davide Zoletto, docente di Pedagogia generale all'Università di Udine, è l'autore di *Straniero in classe*, pubblicato dallo stesso editore nel 2007, un libro da consigliare a chi voglia approfondire il tema

della capacità di accoglienza degli allievi stranieri intesa come uno dei principali indicatori di qualità delle scuole italiane.

- ***El Ghibli***

<http://www.el-ghibli.provincia.bologna.it/>

Attiva già dal 2003, El Ghibli si definisce “La prima rivista on line di letteratura migrante”. Il suo ricchissimo sito accoglie articoli, racconti e poesie, come pure notizie su concorsi letterari, bandi e premi legati alla letteratura ed a produzioni artistiche centrate sulla multiculturalità.

Nel “manifesto” della rivista si legge tra l’altro: El Ghibli, la rivista del vento, è la prima in cui la redazione è composta da scrittori migranti [tra cui il direttore [Pap Khouma](#), ndr]. Si tratta dell’unione collaborativa di individualità ben distinte, ognuna espressione di una composizione alchemica assolutamente unica ed irripetibile, risultato di una personale e composita avventura biologica e culturale, che nella differenza accomuna storie e destini. E per dare vita ad un progetto letterario che, muovendo dalla migrazione, riconsideri consapevolmente la parola scritta dell’uomo che viaggia, che parte, che perde per sempre e che per sempre ritrova. Un progetto letterario che parli del viaggio in movimento e di quello immobile.

- ***Immigrant families & Food: Lynne Christy Anderson finds a unique connection with her immigrant students.***

[http://www.boston.com/ae/books/articles/2010/05/05/lynne\\_christy\\_anderson\\_finds\\_a\\_unique\\_connection\\_with\\_her\\_immigrant\\_students/](http://www.boston.com/ae/books/articles/2010/05/05/lynne_christy_anderson_finds_a_unique_connection_with_her_immigrant_students/)

Intervista del Boston Globe a Lynne Christy Anderson, professoressa di inglese al Bunker Hill Community College, che, sulla base della sua esperienza decennale di cuoca professionale, ha fatto delle tradizioni culinarie e dell’attività in cucina uno strumento didattico verso i suoi studenti immigrati. Un’esperienza di successo, che ha portato Anderson a pubblicare il libro “Breaking Bread: Recipes and Stories From Immigrant Kitchens” (Edizioni University of California, 2010) [<http://www.ucpress.edu/book.php?isbn=9780520262577>].

-  ***Davide Capperucci e Carlotta Cartei, Curricolo e intercultura. Problemi, metodi, strumenti***, Franco Angeli Editore, 2010

Un testo tecnico sulla progettazione del curricolo in ottica interculturale. La prospettiva degli autori è quella di una scuola chiamata a sviluppare conoscenze e competenze personali, mediante la piena valorizzazione delle diversità individuali e la promozione di una didattica centrata sulla qualità dell’offerta formativa e sull’inclusività.

- ***Citizenship lessons ‘nationalistic and political skewed’***, di J. Sugden

TimesOnline - 8 gennaio 2009

Una riflessione sull’insegnamento dell’educazione alla cittadinanza nel contesto inglese ci riporta alle difficoltà di una materia quanto mai attuale. Apertura al mondo,

promozione della tolleranza e del rispetto e apprendimento dei valori e delle norme della coesione sociale spesso lasciano il terreno a nazionalismi, che ritrovano vigore nell'era della globalizzazione.

[Leggi l'articolo](#)

- ***Sitografia Educazione intercultural***

## **Europa**

- **Ugo Perone, Europa**
- **Scheda descrittiva funzione strumentale integrazione nel contesto europeo**
- **Unione Europea**  
[http://europa.eu/index\\_it.htm](http://europa.eu/index_it.htm)
- **Consiglio dell'Unione Europea**  
<http://www.consilium.europa.eu/>
- **Parlamento Europeo**  
<http://www.europarl.europa.eu/>
- **Commissione Europea**  
[http://ec.europa.eu/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/index_en.htm)
- **Consiglio d'Europa**  
<http://www.coe.int/>
- **EurLex**  
<http://eur-lex.europa.eu/it/index.htm>  
Sito ufficiale aggiornato quotidianamente sul diritto dell'Unione Europea e sui documenti dell'UE di dominio pubblico.
- **L'altra Europa**  
<http://www.radio24.ilsole24ore.com/main.php?dirprog=L'Altra%20Europa>  
La trasmissione radiofonica di Federico Taddia, su Radio24, un modo inusuale e intelligente di parlare d'Europa, con una rassegna di notizie curiose del nostro continente.
- **Insegnare l'Unione Europea**  
[http://europa.eu/teachers-corner/index\\_it.htm](http://europa.eu/teachers-corner/index_it.htm)  
La sezione del sito ufficiale dell'Unione dedicata alla didattica: un campionario di materiale interessante e stimolante sull'Unione europea e le sue politiche.
- **EuropaGo**  
<http://europa.eu/europago/welcome.jsp>  
Giochi e quiz sull'Unione Europea
- **ApiceEuropa**  
<http://www.apiceuropa.com/wp2/>  
Associazione per l'incontro delle culture in Europa

## Peer tutoring

- **Indicazioni per il peer tutor: Che ruolo ho nel mio istituto?**
- **Agenda del peer tutor**
- **Formazione peer tutors interculturali**

## Materiali semplificati

- **Dizionari online**
- **Esempio di materiale di geografia per neoarrivati**
- **Esempio di materiale di storia per neoarrivati**
- **Non uno di meno**

Progetto realizzato dal Centro COME e dall'Assessorato all'Istruzione di Milano.

Il sito mette a disposizione materiali semplificati di *Diritto* (Costituzione, Destinatari del Diritto, Norma Giuridica), *Storia dell'Arte* (Antica Grecia), *Storia* (Civiltà Romana, Studiare la storia per avere radici e ali), *Inglese* (daily routine, like, nationality, present continuous, there is/are), *Geografia* (dal mondo a noi), *Meccanica* (percorso semplificato), *L2* (esempio di programmazione per i livelli A1, A2, B1; test di ingresso per valutazione delle competenze degli allievi stranieri, bibliografia per l'italiano L2).

Per accedere ai materiali clicca qui:

[http://www.provincia.milano.it/scuola/nonunodimeno/documentazione\\_scaricabile/lingua\\_2.html](http://www.provincia.milano.it/scuola/nonunodimeno/documentazione_scaricabile/lingua_2.html)

- **Italiano come lingua seconda**

[www.iprase.tn.it/old/italiano/introduzione.htm](http://www.iprase.tn.it/old/italiano/introduzione.htm)

Testi di facile lettura per lo studio delle discipline scolastiche.

- **Italiano per lo studio**

[www.italianoperlostudio.it](http://www.italianoperlostudio.it)

Progetto in continuo ampliamento dell'Università di Parma che raccoglie materiali disciplinari per lo studio rivolti a studenti stranieri di ogni ordine e grado.

Materiali per la scuola secondaria di secondo grado di: geografia, italiano, storia, educazione civica, matematica, fisica, storia dell'arte, scienze della materia e della natura, diritto ed economia, educazione fisica, religione, discipline di indirizzo. Per accedere ai materiali clicca qui:

[http://www.italianoperlostudio.it/ita/materiali\\_elenco.asp?nGruppo=3](http://www.italianoperlostudio.it/ita/materiali_elenco.asp?nGruppo=3)

- **Studiare la storia per avere radici ed ali**

<http://ospitiweb.indire.it/itccalvi/radiciedali/>

Sito dedicato all'insegnamento della storia. Per ragazzi.

- **Strarete**

<http://www.strarete.it/Documenti.htm>

Materiali didattici semplificati di: italiano, storia, geografia, diritto, biologia, metodologia operativa, psicologia, disegno, economia aziendale, scienze della terra, metodo di studio.

Lezioni di economia aziendale in italiano, inglese, francese.

Dizionarietto bilingue italiano-inglese di economia aziendale.

- **IPRASE**

<http://www.iprase.tn.it/prodotti/libri/italiano12.asp>

Strumenti didattici e materiali semplificati di storia e geografia.

- **LingWeb**

<http://space.comune.re.it/circscand/index.html>

Risorse multimediali per apprendere italiano, inglese e informatica. Progetto del CTP di Scandiano finanziato dalla Regione Emilia Romagna con fondi comunitari.

- **Benvenuti nella scuola italiana**

<http://www.zanichellibenvenuti.it/index.html>

Sito della Zanichelli dedicato agli studenti immigrati inseriti nella scuola italiana. Offre schede di storia, geografia, civiltà.

- **Alta frequenza**

[www.alta-frequenza.it/](http://www.alta-frequenza.it/)

Periodico di notizie a lettura facilitata

- **Due parole**

[www.dueparole.it/](http://www.dueparole.it/)

Mensile di facile lettura realizzato da linguisti, giornalisti e insegnanti

- **Analizzatore di leggibilità su Translated Labs**

<http://labs.translated.net/leggibilita-testo/#>

- **Edilingua**

<http://www.edilingua.it/>

Sito conosciuto ai docenti più coinvolti nell'insegnamento della lingua italiana a straniera, ma che offre spunti per tutti, come quanto ricorda che un extraterrestre può imparare in fretta l'italiano, ma più difficile per lui sarà imparare gli usi e i costumi, per evitare equivoci di tipo culturale e sociale.

- **Costituzione della Repubblica Italiana tradotta** in lingua rumena, albanese, araba, cinese, francese, inglese, macedone e spagnola è disponibile sul sito "Immigrazioneoggi"

[www.immigrazioneoggi.it/pubblicazioni/costituzione.html](http://www.immigrazioneoggi.it/pubblicazioni/costituzione.html)

- **Costituzione della Repubblica Italiana plurilingue** (italiano, albanese, arabo, cinese, francese, inglese, portoghese, rumeno, russo, spagnolo) – pubblicata nel 2008 da Regione Lazio, Prefettura di Frosinone, Provincia di Frosinone, Ufficio Scolastico Provinciale di Frosinone [documento PDF](#) - [documento zippato](#)

- ***Insegnare matematica. Esempi di buone prassi in Lombardia***, a cura di **Anna Paola Longo, Stefania Barbieri**, Guerini e Associati, 2009  
Una raccolta sul campo di esempi sull'insegnamento della matematica, con particolare riguardo al metodo. Non solo dal punto di vista della ricerca e della formazione, ma anche riflettendo sul modo di muoversi di ciascun insegnante nella scuola, nella classe, con i colleghi e con i genitori.
- ***Gravità zero***  
<http://www.gravita-zero.org>  
La divulgazione scientifica in un blog che vuole spiegare la scienza, soprattutto la fisica, in modo chiaro e divertente. Dedicato, oltre agli appassionati, a insegnanti, giornalisti e a coloro che svolgono la professione di comunicatore scientifico. Il sito è molto ricco di contenuti e contiene tra l'altro alcuni ebook scaricabili gratuitamente.
- **Andrea De Benedetti, *Val più la pratica. Piccola grammatica immorale della lingua italiana***, Feltrinelli, 2010. Una riflessione sulla grammatica della lingua italiana e su l'italiano si evolve, scanzonata e insieme lucidissima. Un libro che tutti gli insegnanti (soprattutto di lettere, *of course...*) dovrebbero leggere.

#### **Contro la violenza a scuola**

- ***Dieci comandamenti contro la violenza a scuola***, di **G.K. Gaat**, 19 ottobre 2009  
<http://www.scuolaoggi.org/node/4967>  
Di fronte alla violenza nella scuola, quale risposta didattica?
- ***Io Studio - Settimana contro la violenza***  
[http://iostudio.pubblica.istruzione.it/web/guest/settimana\\_contro\\_la\\_violenza](http://iostudio.pubblica.istruzione.it/web/guest/settimana_contro_la_violenza)  
Materiali didattici della "Settimana contro la violenza" promossa dal Ministro dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca, insieme al Ministro per le Pari Opportunità.
- ***Educa.ch***  
<http://www.educa.ch/dyn/64407.asp>  
Numerosi materiali di approfondimento e didattici presenti sul server svizzero per l'educazione Educa.ch a proposito del tema "violenza nella scuola" (in italiano).
- **Gittins Chris, *Contro la violenza nella scuola. Manuale di buone pratiche***, Sapere 2000, Ediz. Multimediali, 2007
- ***Bande giovanili, è emergenza ora il sindaco lancia l'allarme***  
Corriere della Sera - 17 marzo 2010 pagina 4 sezione: ROMA  
Interessante: nel 2010 si lancia l'allarme, ma già nel 2000 un articolo sul Corriere titolava *Bande giovanili, è boom in tutta Italia*. E arrivano anche i primi «baby pentiti». I protagonisti sono diversi, aumentano i ragazzi di origine straniera: ma è sufficiente questo per far dimenticare il fallimento di politiche di prevenzione? Ancora una volta lo

sguardo cade su tutta la comunità educativa: famiglia, scuola, associazionismo... la sfida è riuscire ad andare oltre l'osservazione e la presa di coscienza del fenomeno.

[Leggi l'articolo](#)

### **Risorse on line per gli insegnanti**

- ***Una riflessione sull'anno scolastico***

Una pagina di riflessioni sui temi educativi che accompagnano oggi educatori ed educanti, docenti e discenti.

- ***E adesso qualche esercizio: pensare e agire***

Ruoli e coinvolgimento personale in ambiti che spesso si tende a delegare all'onnipervasiva "politica".

- ***Pensando all'anno scolastico 2010-2011...***

Una selezione di articoli e di riferimenti online sulle novità del prossimo anno scolastico 2010-2011.

- ***PISA***

L'indagine PISA è divenuta uno degli elementi portanti il dibattito sulla situazione e le performances della scuola italiana. Pochi però ne hanno letto i risultati direttamente. Il sito ufficiale dell'[OCSE](#) dedicato all'indagine è il modo migliore per approfondire l'argomento. Una buona sintesi delle finalità e metodologia dell'indagine 2009 è invece presente [qui](#).

- ***Valutare le politiche educative***

L'[Associazione Italiana Valutazione](#) è nata grazie all'impegno di un gruppo di studiosi e professionisti della valutazione nel 1997, e dopo 13 anni di lavoro può contare su circa 300 soci in tutta Italia. L'obiettivo principale dell'Associazione è di diffondere la cultura della valutazione tra gli attori coinvolti nel processo di formulazione e attuazione delle politiche pubbliche. Tra i temi di interesse trovano posto quelli dell'istruzione e della formazione, tanto che è stato fondato un gruppo tematico dedicato alla "Valutazione della Scuola". Dal sito dell'Associazione è possibile scaricare numerosi materiali sulla valutazione di processi, sistemi e politiche educative, tra cui un'aggiornata bibliografia, articoli e working paper.

[Consulta i materiali](#)

- ***Sviluppo di comunità. Una giornata di studio.***

L'[Istituto Italiano di Valutazione](#) e la società [Metodi](#), attiva da tempo nel campo della formazione e della consulenza psicosociale e pedagogica, hanno organizzato, con il patrocinio dell'Associazione italiana di valutazione, una giornata di studio sulla valutazione dei progetti di sviluppo di comunità.

L'iniziativa, che è svolta a Milano il 12 giugno 2010, costituisce uno dei tre seminari aperti al pubblico organizzati nell'ambito della "Scuola di Sviluppo di Comunità 2009-2010" di Metodi.

[Scarica il programma](#)

- ***La scuola nuova nasce dal basso. Esperienze concrete di innovazione educativa.***

È l'impegnativo titolo del convegno che si è svolto il 23 aprile 2010 a Firenze. L'incontro è organizzato da [Education 2.0](#), una rivista online rivolta a tutti gli attori del mondo scolastico, dell'educazione e della formazione, diretta da Luigi Berlinguer, già Ministro dell'Istruzione.

Il convegno è interessante soprattutto per la modalità con cui è stato costruito il programma, basato su progetti ed esperienze concrete di innovazione didattica inviati nei mesi scorsi alla redazione da scuole ed insegnanti, allo scopo di essere condivisi e, auspicabilmente, replicati.

[Leggi di più sul convegno](#)

- ***Un liceale su tre non sa scrivere in italiano***, di **Mario Baudino**, La Stampa 30 giugno 2010

Il rapporto dell'Invalsi sugli esami di Stato per il secondo ciclo, una ricerca condotta insieme con l'Accademia della Crusca su un campione di 545 studenti elaborato dall'Istat. Leggi l'[articolo](#)

- ***Crescono a Torino i campioni della matematica***, di **Andrea Rossi**, La Stampa, 9 maggio 2010.

<http://www3.lastampa.it/torino/sezioni/cronaca/articolo/lastp/211462/>

Le Olimpiadi della matematica [<http://olimpiadi.sns.it/>] sono una bella manifestazione, interessante di per sé sia dal punto di vista didattico sia sul piano della sana competizione fra studenti. Ma possono anche diventare un modo per cogliere l'evoluzione della scuola e della società italiana, come accenna il giornalista nel suo articolo: "c'è chi ha trovato nei numeri la chiave per l'integrazione, come Jorge Vargas, 16 anni, figlio di una coppia di scienziati di Città del Messico, il talismano che l'Italia ha «rubato» alla nazionale messicana per un anno. «Mamma e papà sono venuti a Torino per lavoro. E io con loro»".

- **[L'aridità uccide la lettura, di D. Rondoni](#)**

Sole24ore - 20 febbraio 2010

Un commento sul rapporto fra scuola e lettura: trasmettere agli studenti la passione per la lettura è da sempre un'impresa difficile per molti insegnanti. Eppure, attraverso questa, attraverso la narrativa contemporanea si potrebbe trovare anche la chiave per avvicinare i più giovani ai temi più complessi della società di oggi.

- **[Il liceo "à la carte" meglio del menu fisso](#)**

di **Andrea Ichino**, Sole24ore, 28 marzo 2010

La scuola sta cambiando: spunti per ragionare sugli esiti futuri...

- **Gita scolastica**, di **Massimo Gramellini**, La Stampa - 25 marzo 2010

La scuola era una volta il perno della comunità educativa. Ad essa si affidavano i genitori, di essa avevano timore gli studenti, a lei la società chiedeva garanzie per costruire la società del futuro. Oggi le famiglie sono distanti, dirigenti e insegnanti sono in affanno fra riforme e tagli di spesa...e gli studenti? Loro apprendono, dai libri, ma soprattutto - ancora - da ciò che vedono dai loro educatori.

- **Cristiana Cattaneo, Claudio Torrero, Tornare ad educare**, Effatà Editrice, 2009

Sociologia, psicologia, filosofia. Tre discipline chiamate in causa dagli autori per “ricostruire il compito educativo”, soprattutto attraverso il dialogo interno alla scuola e fra insegnanti e famiglie. Il volume nasce anche da considerazioni nate dall’impegno di Interdependence, associazione che si occupa di dialogo interreligioso e interculturale.

- **Il capitale umano nell’organizzazione della scuola**, di **Bianca Briceag**, rivista on line Education 2.0, 2 aprile 2010.

Il breve articolo ricorda come competenze, conoscenze e capitale umano siano elementi essenziali per una piena partecipazione nella (complessa) società con cui ciascuno di noi si confronta nel quotidiano.

<http://www.educationduepuntozero.it/Community/2010/04/02/briceag.shtml>

- **Andrea Ravecca, Studiare nonostante. Capitale sociale e successo scolastico degli studenti di origine immigrata nella scuola superiore**, Franco Angeli, 2009.

Una rassegna della letteratura internazionale sul tema del capitale sociale, che vuole collegare le analisi classiche e contemporanee sul tema all’attualissima sfida della riuscita scolastica degli allievi “figli dell’immigrazione”.

- **François Bégaudeau, La classe**, Einaudi, 2008.

L’esperienza di un professore in una scuola multietnica di periferia, romanzo che con un gran ritmo e senza dare giudizi fotografa una scuola insieme vitale, difficile ed in equilibrio perennemente precario. Dal libro è stato tratto il film omonimo, di Laurent Cantet, vincitore della Palma d’Oro al festival di Cannes nel 2008

[<http://www.mymovies.it/dizionario/recensione.asp?id=56368>].

## Scienze e nuove tecnologie di rete

- **Esof 2010**

<http://www.esof2010.org/>

L’Euroscienze open forum è una manifestazione europea che si realizza dal 2004 ogni due anni, un grande meeting dedicato alla ricerca e all’innovazione scientifica. Agli incontri di ESOF partecipano scienziati, ricercatori di tutte le età, imprenditori e innovatori, politici, comunicatori e un vasto pubblico, per discutere delle scoperte più recenti e dibattere del futuro della ricerca in tutte le discipline. Quest’anno Esof si è

svolto in Italia, a Torino, dal 2 al 7 luglio. Il titolo scelto per la manifestazione è significativo: "Passion for Science". Il programma è vastissimo, con conferenze, seminari, workshop e dibattiti su vari campi del sapere. Mostre, incontri ed eventi coinvolgeranno tutta la città (che partecipa anche attraverso un gruppo di volontari impegnati nell'organizzazione) e i suoi visitatori.

- ***Blogging the future***

Il blog dell'esperto di innovazione Vito di Bari <http://vitodibari.com/it/> può essere uno strumento per affrontare in modo affascinante e alternativo gli scenari tecnologici del prossimo futuro. Qui [[http://www.adolgisio.it/enterprise/vito\\_di\\_bari.asp](http://www.adolgisio.it/enterprise/vito_di_bari.asp)] una divertente intervista al prof. di Bari sul sito dell'autore e regista Armando Adolgisio, rubrica "Enterprise – voci e pensieri dallo spazio"

- ***Il "popolo della Rete" è più aperto***, di Anna Masera, La Stampa on line 5 maggio 2010

Un articolo sulla recente ricerca di Matthew Gentzkow e Jesse M. Shapiro, docenti della Chicago Booth School of Business, che indaga su come il consumo d'informazioni su Internet sia contraddistinto da una sorta di "segregazione ideologica" e mette a confronto i risultati con la segregazione dei media tradizionali e delle interazioni interpersonali.

[Leggi l'articolo](#)

- ***Nasce Culturability il social network della cultura responsabile***, di Brunella Torresin, La Repubblica, 7 aprile 2010

"Culturability" è il nome di un progetto della Fondazione Unipolis, che prevede l'apertura di un sito e di una web community rivolti a tutti coloro che attraverso l'attività culturale perseguono obiettivi di inclusione sociale. [Unipolis](#) è la fondazione d'impresa creata nel 2007 da Unipol Gruppo Finanziario, che ha scelto come proprie aree di interesse quattro "parole d'ordine": cultura, ricerca, sicurezza, solidarietà.

[Leggi l'articolo](#)